

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka izpodbija odločbo Komisije, s katero jo je zaposlila v naziv B*4 namesto v naziv B3 (B*7), kot je navedeno v prvi ponudbi za zaposlitev Komisije. Sklicuje se na kršitev načela, da imajo sklenjene pogodbe za pogodbene stranke zakonsko veljavo, ker je Komisija enostransko spremenila bistveno sestavino pogodbe o zaposlitvi.

Tožeča stranka uveljavlja tudi kršitev načel enakega obravnavanja, nediskriminacije in varstva zaupanja v pravo kot tudi kršitev povabila k oddaji kandidatur.

Tožba Q proti Komisiji Evropskih skupnosti, vložena dne 4. julija 2005

(Zadeva T -252/05)

(2005/C 229/55)

(Jezik postopka: francoščina)

Q stanujoč v Bruslju, ki ga zastopata Stéphane Rodrigues in Yola Minatchy, avocats, je dne 4. julija 2005 na Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti vložil tožbo proti Komisiji Evropskih skupnosti.

Tožeča stranka Sodišču prve stopnje predlaga, naj:

1. kolikor je potrebno odločbo z dne 29. marca 2005 s katero je Komisija zavrnila ugovor tožeče stranke vložene dne 29. novembra 2004 zoper odločbe o zavrnitvi z molkom s strani Komisije prošnje z dne 29. aprila 2004 za pomoč in varstvo pred psihičnim nadlegovanjem na podlagi člena 24 Kadrovskih predpisov in dodelitev odškodnine, kot tudi prošenj za sprejem preventivnih in takojšnjih ukrepov z dne 7. maja 2004 in z dne 24. maja 2004;

2. razglasi za nično odločbo Komisije z dne 4. maja 2005, ki se nanaša na odgovor na ugovor tožeče stranke z dne 20. decembra 2004, kot tudi karierno ocenjevalno poročilo, ki je bilo zanj izdano za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2003;

3. ugotovi odgovornost Evropske skupnosti nastalo zaradi izpodbijane odločbe in izdaje kariernega ocenjevalnega poročila za tožečo stranke;

4. tožeči stranki prisodi odškodnino za pretrpljeno škodo v znesku, ki znaša 250.000 evrov;

5. toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka, uradnik Komisije, trdi da je žrtev psihičnega nadlegovanja s strani svojih hierarhično nadrejenih, ki naj bi obsegalo, po eni strani njegovo poklicno izolacijo in odvzem njegovega ugleda in ogrožitev njegovega zdravja s psihično destabilizacijo po drugi strani.

S to tožbo izpodbija, prvič odločbe o zavrnitvi z molkom s strani Komisije njegovih prošenj za pomoč in varstvo pred psihičnim nadlegovanjem vloženi na podlagi člena 24 Kadrovskih predpisov in, drugič, svoje karierno ocenjevalno poročilo za obdobje od 1. januarja 2003 do 31. decembra 2003.

Tožeča stranka poleg tega zatrjuje kršitev člena 24 Kadrovskih predpisov, kot tudi obveznosti pomoči, dobre uprave in skrbi, ki jo ima Komisija.

Glede ocenjevalnega poročila se sklicuje na očitne napake pri presoji in kršitev postopkovnih pravil.

Tožba Joséja Fernandezza Tunona proti Komisiji Evropskih skupnosti, vložena dne 4. julija 2005

(Zadeva T-253/05)

(2005/C 229/56)

(Jezik postopka: francoščina)

José Fernandez Tunon, stanujoč v Beerselu (Belgija), ki ga zastopa Lucas Vogel, avocat, je dne 4. julija 2005 na Sodišču prve stopnje Evropskih skupnosti vložil tožbo proti Komisiji Evropskih skupnosti.

Tožeča stranka Sodišču prve stopnje predlaga, naj:

- razglasi za nično odločbo, ki jo je dne 21. marca 2005 sprejel organ, pooblaščen za sklepanje pogodb o zaposlitvi (OPSP), (objavljena dne 22. marca 2005 in prevzeta dne 24. marca 2005), s katero je bila zavrnjena zahteva, spremenjena v ugovor, ki ga je vložila tožeča stranka dne 23. novembra 2004 zoper odločbo, ki določa razporeditev in plačilo tožeče stranke kot pogodbenega uslužbenca na podlagi pogodbe, podpisane dne 23. avgusta 2004;
- če je potrebno, prav tako razglasi za nično prvotno odločbo, s katero sta bila določena razporeditev in plačilo tožeče stranke kot pogodbenega uslužbenca na podlagi sporazuma, podpisanega 23. avgusta 2004;
- toženi stranki naloži plačilo odškodnine 25.000 evrov z izrecnim pridržkom naknadnega povišanja, znižanja ali natančnejše določitve;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka, nekdanji pomožni uslužbenec (kategorija D, skupina VIII, razred 4), ki se mu je po njegovi zaposlitvi kot pogodbenemu uslužbencu znižalo plačilo, medtem ko so njegove delovne naloge ostale nespremenjene, izpodbija odločbo upravnega organa, s katero je bila določena njegova razporeditev in njegovo plačilo kot pogodbenemu uslužbencu v skupino delovnih mest I, naziv 1, plačilni razred 1.

V podporo svojim ugotovitvam tožeča stranka uveljavlja:

- kršitev členov 3 bis(1)(a) ter 80(2) in (3) ureditve, ki se uporablja za druge uslužbenca (RAA), kot tudi obstoj kršitve pooblastila za odločanje po prostem preudarku v tej zadevi, ker je bila tožeča stranka ob svoji zaposlitvi kot pogodbeni uslužbenec razporejena v skupino delovnih mest, ki ne ustreza niti teoretičnemu opisu njegovih pristojnosti niti dejanskim nalogam, ki so mu bile zaupane;
- kršitev člena 80(3) RAA glede postopka, kateremu je treba slediti pri izbiri delovnih mest, ki se lahko zaupajo pogodbenim uslužbencem, kot tudi glede opredelitve pripadnosti vsakega od delovnih mest skupini delovnih mest, kolikor bi morala to delo v nepoznani in nepreverljivi sestavi ter na nepoznan in nepreverljiv način izpolniti „Task Force“, ker torej določbe Kadrovskih predpisov nalagajo posvetovanje z odborom za kadrovske zadeve;

- kršitev načela nediskriminacije, kolikor je tožeča stranka zaradi izpodbijane odločbe prisiljena prevzeti enake delovne naloge, kot so tiste, ki so ji bile zaupane prej, za očitno nižje in absolutno preklicno plačilo, ker, torej, v okviru Komisije enake delovne naloge izvršujejo uradniki, ki s tem, da so deležni ugodnosti Kadrovskih predpisov, uživajo precejšnjo varnost zaposlitve in veliko višje plačilo.

Tožba Fachvereinigung Mineralfaserindustrie e.V. Deutsche Gruppe der EURIMA — European Insulation Manufacturers Association proti Komisiji Evropskih skupnosti, vložena dne 6. julija 2005

(Zadeva T -254/05)

(2005/C 229/57)

(Jezik postopka: nemščina)

Fachvereinigung Mineralfaserindustrie e.V. Deutsche Gruppe der EURIMA — European Insulation Manufacturers Association, Düsseldorf (Nemčija), ki jo zastopa Schmidt-Kötters, odvetnik, je na Sodišču prve stopnje Evropskih skupnosti dne 6. julija 2005 vložila tožbo proti Komisiji Evropskih skupnosti.

Tožeča stranka Sodišču prve stopnje predlaga, naj:

- razglasi za nično Odločbo Komisije z dne 11. februarja 2005 o državnih pomočeh N 260b/2004 — Nemčija — Podaljšanje programa pospeševanja uporabe izolacijskih materialov iz obnovljenih surovin (Državna pomoč N 694/2002 — Nemčija)
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka izpodbija Odločbo Komisije z dne 11. februarja 2005 v zadevi C (2005) 379, ki se nanaša na državne pomoči N 260/b/2004-Nemčija. V izpodbijani odločbi je Komisija menila, da je podaljšanje programa pospeševanja uporabe izolacijskih materialov iz obnovljenih surovin (državna pomoč N 694/2002 — Nemčija) združljivo s Pogodbo ES.